

裁军谈判会议

Chinese

第一五三五次全体会议最后纪录

2020年2月26日星期三上午9时45分在日内瓦万国宫举行

主席：卡洛斯·马里奥·福尔多里先生 (阿根廷)

GE.20-04730 (C) 290520 080920



请回收 



主席(以英语发言): 我宣布裁军谈判会议第 1535 次全体会议开始。各位阁下, 女士们, 先生们, 在今天上午的会议开始时, 我想请美利坚合众国和伊朗发言, 因为这两个国家是我在昨天全体会议结束时的发言名单上的两个国家, 昨天由于音频方面的技术问题, 我们没能听到这两个国家代表团的发言。在这些国家行使答辩权后, 我们将继续听取高级别发言者的发言, 包括斯洛文尼亚、南非、委内瑞拉和苏丹的发言。然后, 我打算允许印度尼西亚代表重复昨天所作的发言, 由于上述技术问题, 我们未能听到完整的发言。最后, 我将请任何希望行使答辩权的代表团发言。现在请美利坚合众国代表发言。

鲍曼女士(美利坚合众国)(以英语发言): 感谢主席先生。我请求稍微推迟一会儿发言, 因为我国副常驻代表要迟到一会儿。或许另一位代表可以先发言。

主席(以英语发言): 好。请尊敬的伊朗伊斯兰共和国代表发言。

阿扎迪先生(伊朗伊斯兰共和国)(以英语发言): 感谢主席先生。各位同事, 早上好。主席先生, 虽然与那些习惯于鹦鹉学舌地指责伊朗的人争论不是我们的习惯, 但我应当提醒每个人, 积累漂亮武器的不是伊朗。十年来, 伊朗一直处于武器禁运之下, 它把钱用于更重要的事情, 而不是购买漂亮武器以谋杀邻国的无辜人民及支持极端主义和恐怖主义团体。

应当提醒沙特部长, 五年来屠杀无辜也门平民的不是伊朗。输出极端主义意识形态, 在其他国家制造混乱或劫持其他国家总理作为人质的不是伊朗。沙特人应当认识到我们是永久的邻国, 应当尊重睦邻原则。把自己的错误和制造的事端归咎于他人不会解决你们的问题。如果你们没能通过五年的残酷杀戮和饥饿粉碎也门人民的意志, 你们不应当责怪伊朗。如果我们同情被你们的战争机器杀害和致残的无辜儿童, 你们就不应当把这种同情曲解为你们失败的原因。还有一件事: 拥有力量和手段并不意味着你有权像懦夫一样通过杀害你可怜无辜的兄弟姐妹来证明你的无上地位。

主席先生, 沙特阿拉伯雄心勃勃的核计划与其对不扩散的国际承诺之间缺乏平衡令人感到严重关切。沙特阿拉伯继续拒绝充分执行其根据 INFCIRC/153 号文件与国际原子能机构缔结的《保障监督协定》; 拒绝原子能机构进行视察; 拒绝全面申报其核活动。更令人震惊的是, 沙特王储和王室其他成员公开表示, 他们可能有兴趣在未来某个时候获得核武器。沙特阿拉伯必须充分遵守《不扩散核武器条约》下的不扩散标准和承诺, 明确放弃获取核武器的选择, 从而建立国际社会对其核计划和和平性质的信任。

主席(以英语发言): 感谢尊敬的伊朗伊斯兰共和国代表。现在请尊敬的美利坚合众国代表发言。

普拉斯女士(美利坚合众国)(以英语发言): 感谢主席先生。抱歉, 我今早迟到了。感谢你再次让我发言。我将重复昨天的发言, 希望今天可以讲完。我感谢有机会再次发言。

在俄罗斯联邦发表误导性和煽动性言论后, 我国代表团发言行使答辩权, 俄罗斯联邦再次对《中程核力量条约》等协定的终止不承担任何责任, 并将世界灾难的责任完全推到一个国家身上。倘若世界有这么简单就好了。

主席先生，在俄罗斯指责任何人实施侵略性的、以自我为中心的外交政策之前，也许他们应当问问邻国乌克兰对俄罗斯自称的非侵略性外交政策有何看法。我要明确指出，无论是《反弹道导弹条约》、《中程核力量条约》、《联合全面行动计划》还是新《裁武条约》，美国都将是这些条约的唯一遵守方。我不会在这里重复俄罗斯违反《中程核力量条约》的众多恶劣行为，但我要说，请注意，美国不会加入、延长或续签任何遵守情况不能得到所有各方充分核查和平等遵守的条约。条约和军控协定要达到任何可信度的门槛，所有各方都必须充分遵守。此外，谈到俄罗斯和中国继续发展和加强核武库的不断变化的安全环境，如果新的安全条约不包括俄罗斯和中国，就不能够有效应对这些日益增长的安全挑战，充其量也只是短视和不负责任的。美国不会在有利于俄罗斯和中国的利益的情况下损害自己的国家安全。坦率地说，继安全理事会五个常任理事国在伦敦成功举行会议之后，本周在这里举行了一次我认为非常有建设性的高级别会议，但美国深感失望的是，俄罗斯联邦发表了如此暴躁和辩护性的发言，将责任归咎于其他地方，而不是俄罗斯本身。只有当俄罗斯愿接受在遵守这些条约方面的作用时，我们才能重建信任并期待一个新的多极安全环境。或许到那时，俄罗斯会找到对它声称在等待的大方提议的回应。

主席先生，我们寻求向前看。我们都必须现实地看待当前的安全战略环境，制定新的创造性解决方案——就像以前制定《中程核力量条约》和新《裁武条约》的同事所做的那样——并应对我们今天所面临的挑战，而不是我们记忆中的或希望的那些挑战。为此，美国随时准备并愿意邀请俄罗斯和中国参加真正、及时和相关的军控讨论。我们也在等待对这一邀请的答复。

关于伊朗，我们的目标仍然是，正如我们一贯指出的那样，达成一项协议，全面处理伊朗构成的各种威胁，包括破坏稳定的区域活动、弹道导弹的发展和扩散及其核计划。一项不涉及所有这些能力的协议只会暂时阻碍其活动和核愿望。然而，为了实现这一目标，伊朗必须愿意像一个正常国家那样开展活动，改变其恶意行为，并采取持久的步骤来表明其核计划现在是并将永远是和平的。遗憾的是，尽管我国总统说过我们对与伊朗的外交持开放态度，但伊朗继续以暴力回应我们的外交。

主席先生，用伊朗外交部副部长昨天的话说，唯一“系统违反”任何协议的人是伊朗人。《联合全面行动计划》的中止以及伊朗仍受到制裁的事实完全是伊朗的过错。与俄罗斯一样，伊朗或许应当停止指责他人，应当为自己的行为及其后果承担责任。

主席(以英语发言)：感谢尊敬的美利坚合众国代表。我们现在将继续高级别会议。请允许我现在暂停会议，欢迎我们的第一位贵宾，斯洛文尼亚共和国外交部副部长马蒂伊·曼先生阁下。

会议暂停片刻。

主席(以英语发言)：现在复会。尊敬的同事们、女士们、先生们，我谨热烈欢迎我们今天的第一位贵宾，斯洛文尼亚外交部副部长马蒂伊·曼先生。感谢阁下在裁军谈判会议上发言。请发言。

曼先生(斯洛文尼亚)(以英语发言)：主席先生、各位阁下、女士们、先生们，请允许我祝贺福尔多里大使担任裁军谈判会议主席。我向你表示，我国全力支持你有效指导裁谈会的工作的努力。

主席先生，同联合国秘书长一样，斯洛文尼亚也对我们的裁军文书逐渐受到削弱感到关切。在过去一年里，我们目睹了《中程核力量条约》的结束、联合全面行动计划的逐步削弱以及围绕新《裁武条约》展期可能面临的不确定性。

我们一再对美国退出《联合全面行动计划》和伊朗减少其承诺表示关切。我们认为，核协议是全球核不扩散架构的重要组成部分，需要加以维护。在这方面，我促请伊朗毫不拖延地重新全面遵守《联合全面行动计划》，并呼吁所有各方共同努力，进一步执行这一重要的国际协议。我还要重申，我国完全支持国际原子能机构在核查和监测核协议执行情况方面正在进行的专业和公正的工作。

然而，我国相信，核军备控制和裁军方面的这一消极趋势是可以扭转的。延长新《裁武条约》将是一个良好的开端。我们高度重视该条约的延长，并鼓励美国和俄罗斯联邦寻求进一步削减武库。

主席先生，我相信，以多边主义为关键原则的基于规则的国际秩序是我们共同利益的核心。斯洛文尼亚认为，裁谈会是核心裁军论坛之一，它有潜力维护和进一步推进有效的以条约为基础的国际军控、裁军和不扩散。在这方面，至关重要是确保裁谈会的实质性工作能够开始。此外，斯洛文尼亚支持紧急修订裁谈会的工作方法。

我们相信，包括我国在内的等待成为成员的国家的充分参与将为裁谈会的工作带来新的势头。在这方面，我们强烈支持关于任命一名协调员来探讨与扩大裁谈会成员有关的问题的提议。我们深感关切的是，一个欧洲联盟成员国受阻无法作为观察员参加裁谈会 2020 年的工作。

我们今年的重点将是确保不扩散核武器条约缔约国审议大会取得成功。对斯洛文尼亚而言，《条约》是核裁军、不扩散及和平利用核能的基石。我们坚信，如果《条约》的条款没有得到全面执行，《条约》的三大支柱就不可能相辅相成。这包括在全面执行第六条方面取得具体进展，以彻底消除核武器为最终目标。我们认为，这一崇高目标可以通过注重具体步骤和切实成果的循序渐进的方法来实现。

考虑到这一点，斯洛文尼亚呼吁全面执行 2010 年审议大会行动计划，包括呼吁裁军谈判会议开始谈判一项禁止生产用于核武器的裂变材料的条约的行动。

毫无疑问，实现无核武器世界的重要步骤之一也是全面禁止核武器试验。在这方面，斯洛文尼亚呼吁所有尚未签署和批准《全面禁止核试验条约》的国家签署和批准该条约；特别是哪些需要获得其批准条约才能生效的国家。

斯洛文尼亚还支持旨在实现朝鲜半岛完全、可核查和不可逆转的无核化的外交努力。我们促请朝鲜民主主义人民共和国遵守安全理事会相关决议，毫不拖延地批准《全面禁止核试验条约》，并重返《不扩散核武器条约》和国际原子能机构的保障监督之下。

最后，主席先生，我想向你保证，斯洛文尼亚将继续在国际论坛上促进和支持两性平等。我们相信，男女平等参与和领导不扩散和裁军对于实现持久和平与安全至关重要。

主席(以英语发言): 感谢曼先生的发言。现在请允许我暂停会议片刻, 以便陪同先生阁下离开会议厅。

会议暂停片刻。

主席(以英语发言): 现在复会。尊敬的同事们、女士们、先生们, 我谨热烈欢迎我们的贵宾, 南非共和国国际关系与合作部副部长阿尔文·博特斯先生阁下。感谢阁下在裁军谈判会议上发言。请发言。

博特斯先生(南非)(以英语发言): 主席先生, 感谢你给我机会在这个庄严的机构发言。各位阁下、女士们、先生们, 2020 年我们将纪念若干里程碑事件, 包括联合国成立 75 周年, 但更重要的是《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》) 50 周年和无限期延长 25 周年。今年也是首次使用核武器并目睹其灾难性后果 75 周年。

主席先生, 必须回顾, 大会在 1946 年通过的第一项决议呼吁从国家军备中消除原子武器。因此, 我们制定了《不扩散条约》, 其序言强调“核战争足使全体人类沦于浩劫, 是以务须竭力防避此种战争之危机”。南非继续将《不扩散条约》视为核裁军和不扩散制度的基石。《不扩散条约》是核武器国家和无核武器国家之间的一项历史性协议, 根据这项协议, 核武器国家承诺消除其核武器, 其基础是无核武器国家对等承诺不发展核武器。

然而, 主席先生, 虽然不扩散措施得到了加强, 但核裁军领域尚未取得类似的切实进展。因此, 南非认为, 在努力防止核武器扩散的同时, 应当同时努力以可核查和不可逆转的方式消除所有核武器。

同样, 南非仍感严重关切的是, 庄严承诺特别是核裁军方面的庄严承诺明显缺乏紧迫性和严肃性。更令人关切的是, 有人试图否定或重新解释自 1995 年审议和延期大会以来所作的核裁军承诺。

虽然削减很重要, 但它不能替代具体、透明、不可逆转和可核查的核裁军措施。正在进行的现代化方案, 包括运载系统方面的现代化方案, 表明一些国家仍然希望无限期保留这些毁灭性工具, 这违背了它们的法律义务和政治承诺。这破坏了《不扩散条约》的协议, 也破坏了《条约》确立的不扩散规范。

现在距 2020 年审议大会越来越近, 我们必须评估在执行《不扩散条约》所有条款方面取得的进展以及在这方面作出的庄严承诺。南非认为, 审议大会的起点必须是重申对核裁军的明确承诺和以往审议大会产生的原则, 包括透明、不可逆转和可核查的原则, 这些原则应当适用于所有核裁军、核军备削减和军备控制措施。任何未来的结果都不应当削减或重新解释 1995 年、2000 年和 2010 年审议大会期间达成的协议, 这些协议仍然有效, 应当得到充分执行。这些协议方面的具体进展对于 2020 年审查周期至关重要。对于核武器构成的威胁和第六条规定的裁军义务没有得到充分履行, 我们不应盲目乐观。必须尊重《不扩散条约》的条款和审议大会的成果, 以保持这一重要法律文件的持续活力。

主席先生, 《禁止核武器条约》只是带领我们走向无核武器世界的一项文书。它补充了其他国际文书, 有助于履行《不扩散条约》规定的核裁军义务和《全面禁止核试验条约》的目标, 以及建立无核武器区的各项条约, 如禁止非洲核武器的《佩林达巴条约》。《禁止核武器条约》包括不同的加入途径, 拥有或

部署核武器的国家可准备好的情况下通过有时限、可核查和不可逆转的核裁军进程加入。该《条约》没有详细说明这一进程的所有细节，而是允许在有关国家准备加入时，就这些安排进行进一步谈判。虽然该《条约》的大门一直是敞开的，但有些国家选择放弃领导权，不参加该条约。然而，该《条约》是以对这些国家的需求敏感的方式起草的，并预计了它们在加入时将需要什么。

大会第一届专门讨论裁军问题的特别会议审议了旨在处理裁军问题的适当国际机制可以发挥的重要作用。因此才产生了今天的裁军谈判会议，它是作为整个国际社会唯一的多边裁军谈判论坛而成立的。令人遗憾的是，尽管我们有了一个以谈判多边裁军文书为任务的机构，但它已有 24 年未能履行其基本任务。

南非认为，裁谈会议程上有几个项目已经准备好进行谈判，包括裂变材料禁产条约、防止外层空间军备竞赛条约以及其他有效的核裁军措施。关于这些问题的政府专家组在其讨论和报告中表现出积极的谈判意向。因此，没有理由不能在裁谈会上就任何或所有这些问题进行谈判，特别是考虑到由于这些领域的复杂性，可能需要时间来加以解决。南非不认为缔结此类文书会以任何方式危害任何国家的国家安全措施和利益。相反，这些领域的新规范只会有助于加强国际和区域和平与安全。此外，仅仅是谈判行为本身也有助于重建国家间的信任，我们认为这种信任是迫切需要的。

虽然我们对裁谈会在过去 24 年中未能完成任务感到遗憾，但我们希望，就工作计划达成共识和开始谈判的努力能够继续下去。我们毫不怀疑，这将需要裁谈会所有成员提高灵活性，并愿意超越狭隘的利益。与此同时，注意到专门讨论裁军问题的大会第一届特别会议的《最后文件》明确区分了审议机构和谈判机构，我们必须防止在谈判任务以外赋予裁谈会审议任务。对《最后文件》等过去协议的重新解释导致了裁谈会的僵局，因为成员们在按照《最后文件》履行任务方面缺乏灵活性。

最后，主席先生，正如诺贝尔奖获得者德斯蒙德·图图大主教曾经说过的那样，“裁军不是政府可以选择接受或忽视的。这是它们对本国公民和整个人类应尽的道义责任。我们绝不能等再次发生广岛或长崎那样的事件才最终鼓起政治意愿，从全球武库中消除这些武器”。使用核武器的灾难性人道主义后果必须刺激裁军工作，并使使用核武器变得不可想象。必须尊重和保护多边机构的公信力以及多边进程的协议和承诺的神圣性，以维护核裁军和不扩散架构。

虽然采取必要步骤消除核武器的主要责任在于核武器国家，但我们大家都必须为实现我们的共同目标发挥自己的作用。因此，所有国家都有责任不再拖延地参与加速谈判进程，以便最终在严格有效的国际控制下实现所有方面的核裁军。

主席(以英语发言)：感谢阁下的发言。现在请允许我暂停会议片刻，以便陪同博特斯先生阁下离开会议厅。

会议暂停片刻。

主席(以英语发言)：现在复会。各位阁下、女士们、先生们，我谨热烈欢迎各位的下一位贵宾，委内瑞拉玻利瓦尔共和国人民政权外交部主管多边事务的副部长亚历山大·亚涅斯·德莱乌塞先生阁下。阁下，感谢你在裁军谈判会议上的发言。请发言。

亚涅斯·德莱乌塞先生(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)(以西班牙语发言): 非常感谢, 主席先生。我向在座的所有代表和外交同仁问好。委内瑞拉玻利瓦尔共和国祝贺阿根廷共和国担任裁军谈判会议 2020 年届会主席。

不扩散核武器条约缔约国 2020 年审议大会将是一次评估不扩散、裁军及和平利用核能方面的政治和法律承诺落实情况的机会。委内瑞拉坚决执行《不扩散核武器条约》, 该条约是加入国数量最多的具有法律约束力的全面军备控制文书。不结盟国家运动强烈呼吁履行该文书的承诺。

委内瑞拉作为一个无核武器国家, 以玻利瓦尔理想为基础开展和平外交, 呼吁执行《条约》第六条, 根据该条, 缔约国承诺进行诚意谈判, 订立关于停止核武器竞赛与关于核裁军的有效措施, 以及在严格有效国际管制下全面彻底裁军的条约。该条约承认不扩散与全面彻底裁军之间的内在联系。我们欢迎消除所有核武器的努力——这是核武器国家对无核武器国家的承诺。2020 年, 在举行不扩散条约审议大会的同时, 根据《条约》第六条, 裁军谈判会议有义务为建立一个没有核武器威胁的世界铺平道路。

只有当各国承认裁军优先事项、进行谈判并有效承诺履行其义务的政治意愿占上风时, 这才有可能实现。不扩散条约审议大会必须朝着这个方向努力。安全环境绝不能阻碍核裁军的进展。委内瑞拉相信, 裁军、不扩散和军备控制, 加上加强促进和恢复信任的措施, 可以帮助缓解现有的紧张局势。现在比以往任何时候都更需要最大限度地发挥裁军机制整个范围和能力的现有潜力。

在我之前的所有发言者都强调了裁谈会的重要性及其作为唯一拥有谈判具有法律约束力的裁军文书的具体任务的机构的独特性。它有足够的潜力立即朝着这个方向前进。必须开始就禁止生产用于核武器的裂变材料的具有约束力的文书进行谈判, 包括核查此类武器储存、防止外层空间潜在军备竞赛和消极安全保证的具体条款。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国支持全面裁军、不扩散及和平使用核武器, 因此, 它呼吁裁谈会通过紧急通过一项反映裁军相关优先事项的全面和平衡的工作计划, 从而重振其使命。显然, 裁谈会持续了 20 多年的僵局不是由于其工作方法或议事规则的缺陷所致。有证据表明, 裁谈会近年来在履行其任务方面没有取得任何进展, 因为一个代表团出于至上主义意图, 将审查工作方法作为谈判具有法律约束力的文件的条件。《生物武器公约》和《禁化武公约》是根据同样的规则成功设计的。

只有彻底消除核武器才能确保人类自保。委内瑞拉支持所有旨在实现全面彻底裁军的举措。它认为这种武器与地球上的人类生存和生命是对立的。委内瑞拉玻利瓦尔共和国赞成任何可能有助于建立普遍多边裁军承诺的区域措施。

拉丁美洲和加勒比是一个无核武器的和平区, 这是 1967 年《特拉特洛尔科条约》所确立的, 并于 2014 年在古巴哈瓦那举行的拉丁美洲和加勒比国家共同体(拉共体)首脑会议上作出了宣布。出席该首脑会议的国家元首和政府首脑承诺不允许任何加强核武器或其他类似毁灭性武器的行为或为此种行为提供空间。无核武器区是确认全球禁令的有效手段。

委内瑞拉请所有区域坚决努力反映这一基本国际价值，并强烈谴责任何促进或便利任何形式的军备集结企图。我们呼吁消除核武器及其在战略防御理论、安全政策和军事战略中的作用。以促进和发展军事联盟为基础的安全观靠的是威慑和威胁使用核武器，不能维持下去。

令人震惊的是，正在通过区域防御协定和条约在无核武器国家建立军事基地，这意味着甚至这些国家也被迫遵守核武器国家支持的核威慑理论。委内瑞拉赞扬表示愿意为建立信任与合作气氛作出具体努力的核武器国家。

因此，我国支持俄罗斯和中国提出的防止外层空间军备竞赛的提案和倡议。作为一个热爱和平的国家，我们呼吁各国支持这一提案，以避免外层空间武器扩散。2017年，三分之二的联合国会员国通过了《禁止核武器条约》，委内瑞拉也是缔约国。该条约是核裁军制度向前迈出的一步，旨在保护人类。

我国代表团对某些帝国主义大国推行的政策感到关切，这些国家试图通过单边主义的做法侵犯一些国家的主权和政治独立，从而破坏和平、发展和国际团结。这些大国对发展中国家发动战争和侵略，以掠夺和无情地开采这些国家的自然资源。我们正处于历史上的困难关头。多边主义正在受到实行灭绝种族的帝国主义大国的挑战，它们甚至试图通过武力和战争行为来推行霸权。他们走上这条道路是对《联合国宪章》和国际法基本准则的公然不尊重。

2020年伊始即有一个核拥有国攻击了一个非拥有国。一位伟大的伊朗军事领导人和反恐斗争中的重要人物苏莱马尼将军遭到暗杀，这违反了最基本的国际法原则。这是一种公然的国家恐怖主义行为，制造了新的区域紧张局势。同样，委内瑞拉正在遭受美国政府强加的非法的单方面强迫性措施，这些措施给委内瑞拉人民带来了死亡和痛苦。这些措施等同于危害人类罪。因此，尼古拉斯·马杜罗总统的政府向国际刑事法院提出了一项申诉。我们希望那些犯下这些罪行的人付出代价。

裁谈会是加强有助于就制定具有法律约束力的文书达成共识的倡议的适当论坛，这些文书旨在防止军备竞赛、避免核战争、保护无核武器国家和禁止在外空放置和使用武器。委内瑞拉重申推动多边主义作为裁军和不扩散谈判基本原则的重要性。因此，它重申召开第四届专门讨论裁军问题的联合国大会特别会议的重要性。它仍是实现第一届特别会议确定的优先事项，包括核裁军的最适当论坛，核裁军是国际社会的最高优先事项。

裁军谈判会议不能再拖延开始实质性工作。这个论坛的有效性，甚至相关性，将取决于我们多快开始这项任务。我们应当首先就工作计划和活动时间表达成一致。我们相信，2020年，裁谈会将能够在建立确保国际和平与安全所需的共识方面取得进展。

主席(以英语发言)：感谢亚涅斯·德莱乌塞先生的发言。现在请允许我暂停会议片刻，以便陪同先生阁下离开会议厅。

会议暂停片刻。

主席(以英语发言)：现在复会。各位阁下、女士们、先生们，我谨邀请苏丹共和国驻联合国日内瓦办事处和日内瓦其他国际组织大使、代办兼副常驻代表奥斯曼·阿布法蒂玛·阿达姆·穆罕默德先生阁下在裁军谈判会议上发言。阁下，感谢你在裁谈会上的发言。请发言。

穆罕默德先生(苏丹)(以英语发言): 主席先生、各位阁下、女士们、先生们, 首先请允许我祝贺阿根廷担任裁军谈判会议主席。

今天, 我非常荣幸地以《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》主席的身份在裁谈会发言。本周日——2020年3月1日是这一具有里程碑意义的人道主义和裁军文书生效21周年。21年是很长一段时间, 因此现在是时候暂停下来总结这段时间发生的事情了。

正如我们在去年11月于奥斯陆举行的《公约》缔约国第四次审查会议上指出的那样, 反地雷运动继续朝着其目标前进。164个国家现已坚定承诺结束杀伤人员地雷造成的痛苦和伤亡。

当然, 结束杀伤人员地雷造成的痛苦不仅仅意味着实现公约的普遍接受。我们还必须确保清除所有雷区, 销毁所有库存, 并帮助受害者。自《公约》生效以来的20年里, 这些领域取得了重大进展。

主席先生, 31个缔约国现已履行其义务, 查明雷区并销毁其中所有的杀伤人员地雷。此外, 一个缔约国——智利已确认, 它将在2020年完成排雷工作。

关于销毁储存的杀伤人员地雷, 自《公约》生效以来, 缔约国共销毁了约5,300万枚储存的地雷。

关于受害者援助, 通过与残疾人权利相关法律框架以及卫生、教育、就业和发展部门的互动, 《公约》援助地雷幸存者的承诺与相关人权框架之间的联系得到了加强。

此外, 该运动的领导方之一挪威去年领导了第四次审查会议的工作, 最终通过了《奥斯陆行动计划》(APLC/CONF/2019/5), 该计划将在今后五年指导缔约国执行《公约》。

主席先生, 请允许我借此机会呼吁所有尚未加入《公约》的裁谈会成员尽快加入。此外, 我谨请所有国家继续努力执行《公约》。我将与世界各地的区域组织密切合作, 努力实现《公约》的普遍加入。为此, 非洲联盟最近的“到2020年平息枪炮声”倡议将为我在担任主席期间与这个重要和充满活力的组织建立工作关系铺平道路。

我们的《公约》是历史性的, 我们的进展是巨大的, 但是还需要做更多的工作。让我们共同努力, 实现我们到2025年确保一个无地雷世界的集体最终目标。

主席先生、女士们、先生们, 请允许我就我自己的国家苏丹讲几句话。首先, 请允许我感谢裁谈会接受请求, 允许苏丹作为观察员加入裁谈会。在苏丹主持《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》之际, 这是我国裁军努力向前迈进的一步。苏丹参与了我们区域的裁军努力, 例如与乍得在边境地区排雷方面的双边合作。我们正在努力尽快达成协议。

如你们所知, 苏丹最近在经历了一场呼吁自由、和平和正义的人民革命之后发生了政治变革。成立的过渡政府决心在我国进行根本性的积极变革。作为优先事项, 启动了一个涉及所有武装团体的建立和平进程, 随着这一进程的推进, 已经签署了一些协议。过渡政府正在努力通过地雷行动开放人道主义走廊。这一努力将帮助许多地区实现发展和繁荣, 并将使因以前的冲突而流离失所的人能够安全返回家园。

让我们继续集体努力，以更多的人数和坚定的承诺向我们的最终目标迈进，坚定不移地坚持下去，直到完成这项工作。感谢主席先生。

主席(以英语发言)：感谢先生阁下的发言。我知道尊敬的印度尼西亚大使决定不再重复昨天的发言。各位阁下、女士们、先生们，有人要求发言行使答辩权。名单上的第一个代表团是土耳其。

居内什先生(土耳其)(以英语发言)：非常感谢主席先生。在听取了尊敬的高级官员的发言以及他们对观察员地位和扩员问题的一些评论之后，我谨行使答辩权如下：

主席先生，在 2020 年 1 月 21 日和 28 日的会议上，我们详细阐述了我国关于一项观察员地位申请的理由，并向秘书处提供了我们的发言，以便上传到网站。正如我们以前说过的那样，我们将很乐意向任何感兴趣的代表团提供进一步的信息。

关于裁军谈判会议的扩员和成员问题，我只想提及我国代表团在这个会议厅举行的非正式会议和正式会议上发言。显然，裁谈会就这一问题采取行动的时机尚未到来，因为它仍然无法按照其最初的任务恢复实质性工作，而且很难在现有结构和成员情况下达成共识，即使在简单问题上也是如此。

主席(以英语发言)：谢谢你。名单上希望行使答辩权的第二个代表团是朝鲜民主主义人民共和国。请发言。

韩大成先生(朝鲜民主主义人民共和国)(以英语发言)：感谢主席先生。在高级别会议期间，我们听到许多代表团谈论《不扩散核武器条约》。一些代表团将这个问题与我国和其他国家联系起来。我对这一问题的看法是，如果美利坚合众国从未发展核武器，如果其他几个国家没有效仿，该条约就永远不会出现。如果是那样的话，我想知道我们今天将在裁军谈判会议上讨论什么，世界将会多么不同，多么和平。

联合王国是在美国之后进行核试验并成为核生产国的国家之一。认为联合王国的核武器是一种预防或威慑，不对全球安全构成威胁，而其他国家出于自卫目的的核威慑则构成严重的核扩散挑战，这种论点不合逻辑。我们多次听到联合王国关于该国对全球核裁军的充分承诺的正式声明。这是否意味着联合王国准备拆除其所有核武器，并领导全球努力在世界上彻底消除核武器？我认为答案是否定的，如果是这样的话，英国不应当指责其他国家采取防御措施以保护国家安全免受外来威胁。

爱沙尼亚的发言和斯洛文尼亚今天上午的发言中对我国的评论不值得任何回应。他们的言论只是表明他们对朝鲜半岛的政治的无知，我认为这种评论给他们带来了耻辱。欧洲国家应当铭记，不断提及朝鲜民主主义人民共和国以增加其发言稿的长度无助于解决问题。他们试图对朝鲜民主主义人民共和国施加更多压力，这只会导致朝鲜半岛局势的进一步恶化。我认为没有人想要那样的结果。

至于日本，我一直认为日本代表的言论是狡猾的，有时是无耻的。日本无权谈论朝鲜民主主义人民共和国的自卫权。日本正在利用所谓的来自朝鲜民主主义人民共和国的威胁作为借口，加速其再军事化。日本的军事集结，包括一再发射间谍卫星及日本建立太空防御部门的计划，清楚地表明了其在亚洲确保军事主导地位的危险野心，对该区域的和平与稳定构成了严重威胁。

主席(以英语发言): 感谢朝鲜民主主义人民共和国大使。下一个行使答辩权的代表团是乌克兰。大使, 请发言。

克利缅科先生(乌克兰)(以英语发言): 谢谢主席先生。由于这是我在你担任主席期间第一次发言, 我首先对你担任主席致以最热烈的祝贺, 并祝你在这项富有挑战性的工作中一切顺利。

在我继续发言之前, 我还想借此机会赞扬来自阿尔及利亚和阿根廷的两位主席及其团队为在裁军谈判会议的工作寻求突破所做的不懈努力, 最近分发的最新一套文件反映了它们的这种努力, 我们认为这套文件是进一步讨论的良好基础。

由于美利坚合众国昨天在俄罗斯联邦侵略乌克兰的背景下提到了我国, 我要感谢美国代表团对我国的坚定声援。我必须强调, 这种侵略是持续性的。就在最近, 2020年2月18日, 俄罗斯占领军纪念了对乌克兰的武装侵略六周年和德巴尔切夫悲剧五周年, 对卢甘斯克地区的乌克兰阵地发动了炮击和步兵攻击。俄罗斯占领军使用了《明斯克协议》禁止的武器。

俄罗斯再次证明, 它不愿意本着诚意建设性地参与和平进程。俄罗斯占领当局每天在当地实施的敌对行动和暴力破坏了这一脆弱的进程, 并大大地降低了继续遭受苦难的平民的安全和保障。

让我提醒大家, 截至今天, 约有 44,000 平方公里——约占乌克兰领土的 7%——被外国占领, 公然违反了《联合国宪章》。超过 14,000 人被杀, 超过 27,000 人受伤。

主席先生、尊敬的代表们, 我在这个会议厅里一再提请注意俄罗斯联邦对克里米亚自治共和国进行的渐进的、威胁性的军事化, 导致克里米亚半岛无核地位受到侵犯。在这方面, 严格执行大会 2019 年 12 月 13 日题为“乌克兰克里米亚自治共和国和塞瓦斯托波尔市以及黑海和亚速海部分地区的军事化问题”的第 74/17 号决议(A/RES/74/17)至关重要。

我不厌其烦地重申俄罗斯联邦公然违反《布达佩斯备忘录》对全球安全架构造成的负面影响, 特别是在即将举行的 2020 年审议大会的背景下。

俄罗斯不仅违反了《布达佩斯备忘录》, 而且在对乌克兰的侵略中还持续违反《特定常规武器公约》和《生物武器公约》的规定, 对此, 我们在相关平台上曾经常强调并提供了最新数据。俄罗斯联邦违反《中程核力量条约》, 严重破坏了区域和国际稳定。我们不能视而不见。这一庄严机构并非存在于真空中。在我们努力恢复裁谈会的实质性工作的努力中, 我们必须始终与现实保持联系, 即使现实令人沮丧。

主席(以英语发言): 感谢阁下的发言。下一个要求行使答辩权的成员国是中国。

嵇昭宇先生(中国)(以中文发言): 谢谢主席先生。针对今天上午美方代表的答辩发言, 我愿强调指出, 美方就其一系列单边主义毁约退群行径, 特别是摆脱现有军控条约束缚、放手发展战略军备进行辩解, 却拿中国说事, 完全是借口。中方对此绝不接受, 国际社会也不会被美方的谎言所愚弄。我们敦促美国作为拥有最大核武库的国家, 应切实履行核裁军特殊优先责任, 响应俄罗斯有关主张, 实现新 START 条约延期, 并进一步大幅削减核武器。这才是美国为未来多边核裁军谈判创造条件所应该有的务实举措, 也是国际社会的长期共识和强烈呼声。

主席(以英语发言): 感谢尊敬的中国代表。尊敬的日本代表也希望行使答辩权。请发言。

中井先生(日本)(以英语发言): 非常感谢, 主席先生。我们不想浪费裁军谈判会议的宝贵时间讨论重要的裁军问题以外的问题。但是, 在朝鲜民主主义人民共和国对我们提出荒谬和毫无根据的指控之后, 我们不得不行使答辩权。

我们在高级别会议上的发言中向朝鲜民主主义人民共和国发出的信息非常简单: 我们要求他们信守无核化承诺, 放弃他们无视安全理事会三项决议开发的核武器。

指责日本为确保在亚洲的军事主导地位而进行军事化完全是无稽之谈, 不值得在裁谈会上作出回应。但由于朝鲜民主主义人民共和国代表提到了我们的太空方案, 请允许我简要说明, 我们空军自卫队最近成立的太空部门的目的是提高对太空环境的认识。这符合我们太空方案的目标, 即促进和平和稳定地利用外层空间。

主席(以英语发言): 感谢尊敬的日本代表。下一位要求行使答辩权的代表是尊敬的俄罗斯联邦代表。

库兹涅佐娃女士(俄罗斯联邦)(以俄语发言): 主席先生, 今天上午几位发言者提到了俄罗斯。我国代表团保留在随后的会议上行使答辩权的权利。

主席(以英语发言): 感谢尊敬的俄罗斯联邦代表。下一个希望行使答辩权的代表团是朝鲜民主主义人民共和国大使。

韩大成先生(朝鲜民主主义人民共和国)(以英语发言): 感谢主席先生。过去, 日本代表曾声称只在《不扩散核武器条约》方面提到我国。但是, 正如我国代表团先前询问的那样, 为什么核问题只针对朝鲜民主主义人民共和国提出。如果没有来自美利坚合众国等其他国家的持续核威胁, 我们就不需要发展核威慑力量。

你们知道, 我国是我们区域最小的国家之一, 所以我们不需要这样的东西。我们也想尽全力发展国民经济。但是形势不允许我们这样做。关于日本, 该国在第二次世界大战中被打败, 所以它没有权利拥有常备军。那么, 该国为什么要增加国防预算呢? 该国为什么试图使它们的国家军事化? 正如我所说, 日本正在利用所谓的来自我国的威胁作为借口, 加速其再军事化。日本在第二次世界大战期间给亚洲国家带来了巨大的痛苦, 因此, 正如我所说, 该国的任何再军事化企图都是对该区域和平与安全的巨大威胁, 并引起所有亚洲国家的恐惧和关切。

主席(以英语发言): 感谢朝鲜民主主义人民共和国大使。尊敬的日本代表希望行使答辩权。

中井先生(日本)(以英语发言): 主席先生, 我们的发言将非常简短。与第二次世界大战有关的任何事情都与裁军谈判会议的讨论完全无关。我们在这里是为了讨论重要裁军问题。此外, 我们谨提醒朝鲜民主主义人民共和国, 它曾承诺实现无核化。我们要求它信守承诺。

主席(以英语发言): 感谢尊敬的日本代表。尊敬的伊朗伊斯兰共和国代表要求行使答辩权。

阿扎迪先生(伊朗伊斯兰共和国)(以英语发言): 感谢主席先生。我发言是为了行使我们对美国代表今天上午所作评论的答辩权。美国代表再次对伊朗提出荒谬指控, 并鼓吹我们应当成为一个“正常”国家。但是我们应当考虑谁在谈论“规范”和“正常”。一个无视或不尊重任何国际规范和标准的政权, 能够站在道德高地谈论他人的行为吗? 一个长期违反国际和多边承诺的冲动政府有权谈论在遵守国际义务方面有着良好记录的伊朗吗? 美国政权——无耻地违反了安全理事会第 2231 (2015)号决议——是否有任何法律或道德理由批评伊朗根据《联合国全面行动计划》采取补救措施, 纠正美国单方面非法行为造成的不平衡?

美国政权必须为其冲动、不负责任和非法的行为和挑衅负责, 这些行为和挑衅一直是西亚不稳定和暴力的主要原因。美国必须认识到, 他们不能一边规定标准, 一边继续做出不正常和不道德的行为。美国必须认识到, 全世界都受够了它的傲慢、虚伪和权利感。令人震惊的是, 美国如此厚颜无耻地认为它可以愚弄全世界, 使全世界相信它对其他国家的荒谬可笑的指称。建议美国最好恢复正常行为和文明的接触方式, 而不是痴迷于坚持其危险和不负责任的单边主义。

主席先生, 在这种情况下, 谈论新的谈判是一种嘲弄: 一种没有信用或可信性的虚伪姿态。

主席(以英语发言): 感谢尊敬的伊朗伊斯兰共和国代表。尊敬的美利坚合众国代表要求行使答辩权。

普拉斯女士(美利坚合众国)(以英语发言): 主席先生, 感谢你让我发言。我想讲一个非常具体的话题。美国站在我们的日本同事一边, 我敦促我们的朝鲜民主主义人民共和国同事注意我早些时候的警告。他们最好紧跟事实并承认今天的安全局势, 而不是他们记忆中 60 年前的局势。那样对本会议厅里的任何人都没有帮助。

关于伊朗, 我国代表团不会降低身份回应这一荒谬的发言。伊朗代表的言论只是伊朗在所有这些问题上变得如此孤立的进一步证据。

主席(以英语发言): 感谢尊敬的美利坚合众国代表。尊敬的朝鲜民主主义人民共和国代表决定行使答辩权。

韩大成先生(朝鲜民主主义人民共和国)(以英语发言): 感谢主席先生。我国与日本之间的关系不是正常的关系, 是受害方和攻击方之间的关系。日本曾在我国殖民超过 36 年。他们不仅给我国人民, 也给亚洲其他国家的人民带来了巨大痛苦。现在他们正试图再军事化, 我国和我们区域其他国家对此深感关切。如果他们想再军事化, 他们应当寻找不涉及朝鲜民主主义人民共和国的其他借口。如果日本真的希望与朝鲜民主主义人民共和国实现关系正常化, 它就应当为它对我国所做的事情作出道歉和补偿。

关于美利坚合众国的发言, 我提到 75 年前的事件是因为日本正在利用我国作为再军事化的借口。在以前的一次会议上, 美国代表要求我澄清“敌对政策”一词, 这令我非常惊讶。英语是美国的官方语言。它不是我的母语, 而是我的第二语言。我相信她知道我指的是美国的敌对政策, 所以我不知道她为什么这么问。或许她在嘲笑我。如果美国希望站在日本一边, 它应当知道朝鲜半岛上发生的事情, 并看到日本希望利用我们作为他们再军事化的借口。

主席(以英语发言): 感谢尊敬的朝鲜民主主义人民共和国代表。还有其他代表团想发言吗? 似乎没有, 所以我们今天上午的工作到此结束。裁军谈判会议下一次会议将于 2020 年 2 月 27 日星期四上午 10 时举行。现在休会。

上午 11 时 30 分散会。